

Delivery Note

Kendrion Automotive (Siblu) SRL
Str. Lyon Nr. 2 RO-550018 Siblu

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc, 70026 Modugno (BA)

29 GIU 2022

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	471150	Jun 21, 2022

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91026809
Shipment Id 677020
Delivery Date Jun 22, 2022
Delivery Terms FCA - Free Carrier
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 509744

100310400

501052585

78-ABO

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268.707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: RO	7 / 5 550004616901		400.00 537115-**-1	pcs

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc	Data controllo: Firma
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette	TBA-550500 Kunststoffpalette	
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag	TBA-520880 KLT 4315 db	
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel	TBA-520922 Pal.Deckel A0806	
20	20740 650AT Tray Getrag NEU	TBA-501738 Inlett für Kendrion	

Total Net Weight [kg] 268.71
Total Gross Weight [kg] 312.11
Total Volume [m3] 0.09

Kendrion Automotive (Siblu) SRL

Str. Lyon Nr. 2
RO-550018 Siblu
Tel.: +40 269 505 100
Fax: +40 269 505 104

Managing Director: Andra Boboc
UST-ID-NR. RO10949666
HRB J32/513/1998
Eigenkapital: 19655520 RON
EORI-NR. RO10949666

www.kendrion.com
info-pc-siblu@kendrion.com
BRD GSG Filiala Siblu (BIC: BRDEROBU)
IBAN(EUR): RO69BRDE330SV01671183300
IBAN(RO): RO85BRDE330SV02166533300

Deutsche Bank Germany
BIC: DEUTDE33XXX
IBAN(EUR): DE9520070000058392200
Account: 058392200 Sort Code: 20070000

KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL

<p>1 Expeditor (denumire, adresa, țara) Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays)</p> <p>550018, str. LYON nr.2 Registrul Comerțului: J32/513/1998 CUI (CF): RO 10949666 Cont: BRD GSG Filiala Sibiu IBAN RON: RO85 BRDE 3305 V021 6653 3300</p>		<p>SCRISOARE DE TRANSPORT CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE</p> <p>(CMR)</p> <p>5507</p>							
<p>2 Destinatari (nume, adresa, țara) Consigner (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays)</p> <p>MIRANA 71 S.p.A. Via dei Adomini IT-70026 Modugno (Bari)</p>		<p>16 Operator de transport (denumire, adresa, țara) Carrier (name, address, country) Transporteur (nom, adresse, pays)</p> <p>AUTODANA GROUP S.R.L. JO1/294/2006; RO 18517892 Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA</p>							
<p>3 Locul descărcării (loc, țara) Place of delivery of goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)</p> <p>MODUGNO ITALIA</p>		<p>17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țara) Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)</p>							
<p>4 Locul încărcării (loc, țara, data) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)</p> <p>ITALIA; ROMA 22062022</p>		<p>18 Rezerve și observații ale transportatorilor Carrier's reservation and observations Réserves et observations du transporteur</p> <p>AUTO NR.: AB60CYK SEMIREMORCĂ NR.: AB95CYK CONDUCĂTOR AUTO 1: Gabriela Pavel Adrian CONDUCĂTOR AUTO 2:</p>							
<p>5 Documente anexate Documents attached Documents annexés</p> <p>Delivery notes</p>									
<p>6 Mărci și numere Marks and non Marques et numéros</p>	<p>7 Nr. de colete Number of packages Nombre de colis</p>	<p>8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage</p>	<p>9 Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise</p>	<p>10 Număr statistic Statistical number No statistique</p>	<p>11 Greutate brută kg Gross weight kg Poids brut kg</p>	<p>12 Cubaj m³ Volume m³ Cubage m³</p>			
<p>17 pallets identical</p>				<p>5306 kg</p>					
<p>Clasa Classe La classe</p>	<p>Cifra Numéro La chiffre</p>	<p>Litera Lettre La lettre</p>	<p>(ADR*)</p>	<p>13 Instrucțiunile expeditorului Sender's instructions Instructions de l'expéditeur</p>			<p>19 Convenții speciale Special agreements Conventions particulières</p>		
<p>14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement</p> <p><input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid / Plata la expediere</p> <p><input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinație</p>				<p>20 Plata prin To be paid by A payer par</p>	<p>Expeditor Sender Expéditeur</p>	<p>Monedă Currency Monnaie</p>	<p>Destinatari Consignee Destinataire</p>		
<p>21 Stabilirea Establishment Etablissement</p> <p>10949666 2 J32/513/1998</p>				<p>22</p> <p>KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL ROMANIA</p>	<p>23</p> <p>AUTODANA GROUP S.R.L. JO1/294/2006; RO 18517892 Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA</p>	<p>24</p> <p>280102022</p> <p>Marchandises reçues</p>	<p>20 Prețul transportului Carriage charges Prix de transport</p> <p>21 Sold/Balansa/Solde</p> <p>22 Taxa suplimentare Supplement charges Suppléments</p> <p>23 Alte taxe Other changes Frais accessoires</p> <p>24 Total</p>		
<p>15 Suma de plată/Cash on delivery Remboursement</p> <p>Via dei Adomini, snc - 70026 Modugno (BA)</p>				<p>24</p> <p>280102022</p> <p>Marchandises reçues</p> <p>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</p>					

Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de transportator
 The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Inclusiv și
 Including and
 Y compris et

De completat pe răspunderea expeditorului
 To be completed on the sender's responsibility
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

În cazul menționării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica redată deasupra, cifra și litera
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
 En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique encadrée de la classe, le chiffre et la lettre